Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 88 (1970)

Heft: 45: Sonderheft Baumaschinen und -geräte

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

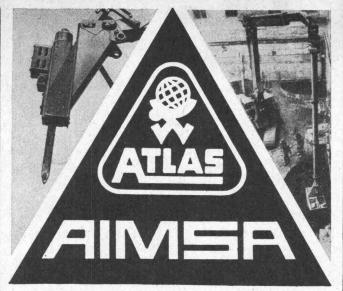
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

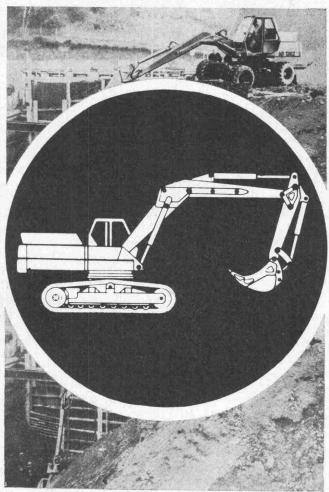
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





AB 1202 - AB 1302 - AB 1602
AB 1702 - AB 2002
100% HYDRAULISCH
VON 7 BIS 30 TONNEN
AUF RAUPEN ODER PNEU

**

GENERAL VERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:
AIMSA - 1211 GENF 26 - 20, RUE BOISSONNAS
TEL. 022 / 42 48 00

8116 WÜRENLOS
TEL. 056 / 74 18 44

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

88. Jahrgang Heft 45

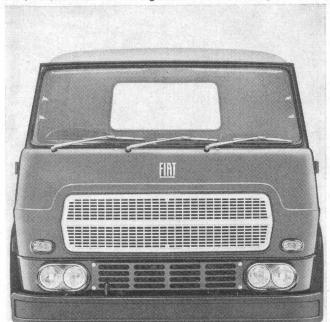
5. November 1970

Sonderheft Baumaschinen und -geräte

Inhalt

Bewertung von Baumaschinen mit veränderlichem Verwendungszweck. Von L. Salmensaari	1021*
Rechnergestützte Prüfanlage für Krane. Von R. C. Chevassut	1024*
Spriessrahmen, System Männchen, eine Vorrichtung für Umbauten. Von <i>U. Männchen</i>	1027*
Sprengungsfreies Verfahren zur Erstellung von Stollen und Tunneln	1000
Getriebeloser Rohrmühlenantrieb für Zementwerke	1029 1030*
Selbstfahrende Arbeitsbühne für grosse Bauobjekte .	1031*
Vibrations-Tandemwalze mit Knicklenkung	1032*
Die Belagsarbeiten am Autobahnabschnitt Augst— Härkingen der N 2	1032*
Baumaschinen von Bolinder-Munktell	1033*
Entwicklungstendenzen bei Erdbewegungsmaschinen . Maschinen und Geräte für die Kabelverlegung	1034*
Grosse selbstfahrende Bohrmaschine im Einsatz am	1038*
Gotthard. Von <i>F. Scheidegger</i>	1039*
W. Jegher	1040
Zum Rücktritt von Kantonsingenieur Erwin Hunziker, Aarau. Von R. Ruckli	1041
Die Neubauten der Eidgenössischen Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz (EAWAG) in Dübendorf. Von W. Jegher.	1041
«Tatbestand Wohnen». Von H. Ronner	1042*
Umschau	
Kein Spitalneubau mehr ohne Helikopter-Landeplatz. Schlagwettergeschützter Klein-Laser. Abendtechnikum Zürich. Eidg. Technische Hochschule Zürich. Lehrlingsbildung in der Kältetechnik	1043
Nekrologe	
P. Gurewitsch. Ed. Hüssy. P. Ritz. W. A. von Salis-	10.10
Soglio	1043 1044
Buchbesprechungen	
Bauen mit Maschinen. Von G. Kühn. Neuerscheinungen	1044
Wettbewerbe	
Saalbau, Hallenbad und Erweiterung des Freibades	
und der Kunsteisbahn in Kloten	1044
Zürich	1045
Ankündigungen	
Graphische Sammlung der ETH Zürich. «Der engagierte Fotograf» (The Concernded Photographer). Verkehrshaus der Schweiz, Luzern. Production en chaîne de logements aux Etats-Unis	1045
rich. ETH-Tag 1970. 5. Internat. Kongress für Heizung und Lüftung, Kopenhagen. Conference on the Pneumatic Transport of Solids in Pipes. Internat. Baumaschinenmesse, Basel 1971. Vortragskalender.	1046

650/662, Nutzlast auf Fahrgestell: 6000 -7500 kg



ollturm

Kontrollturm kontrolliert vieles. Den Verkehr. Den Motor. Die Geschwindigkeit. Die Scheinwerfer. Die Blinker. Die Scheibenwischer. Den Kraftstoff. Er kontrolliert die Fracht vor dem Laden, während der Fahrt, beim Ausladen. Er kontrolliert seine Route. Er kontrolliert sich selbst. Das alles muss grösstenteils während der Fahrt – möglich sein. Und zwar ohne die Aufmerksamkeit des Fahrers soweit zu beanspruchen, dass er darüber das Wesentliche aus dem Auge verliert. Mit anderen Worten: Der Kontrollturm muss zweckmässig eingerichtet sein: Übersichtlich. Geräumig. Zweckmässig. Komfortabel. Damit sich die Arbeit des Fahrers rentabel, leistungsfähig und auch erfreulich gestaltet. Denn ein Fahrer, der sich wohlfühlt an

Der Verantwortliche in diesem seinem Platz, holt mehr heraus. Aus sich, aus dem Wagen, aus seiner Arbeit. Fiat legt bei all seinen Lastwagen-Modellen grössten Wert auf Anlage und Komfort der Kabine. Beim 650/662 wurde sie nach diesen Gesichtspunkten neu gestaltet. Technische Daten: 6 Zylinder, 110 PS, Direkteinspritzung, 3 Plätze, freier Durchstieg in der Kabine, Doppelscheinwerfer, 3 Scheibenwischer, Nutzlast auf Fahrgestell: 650 N2, 6000 kg; 662 N2P, 7250 kg; 662 N2, 7500 kg.

Ein Fiat-Fahrer



Sava finanziert zeitgemäss.

Fiat (Suisse) SA 108, rue de Lyon 1211 Genève 13





Das Summen dieser Baumaschine würde sogar einen sensiblen Musiker ungestört lassen!

Die Atlas Copco-Ingenieure haben erneut dem Lärm den Krieg erklärt und den VSS-Super-Silensair konstruiert. Bei Vollast arbeitet diese Vaschine leiser als ein PW-Motor. (70 dB/A)

Der Super-Silensair kann zu jeder Tagesund Nachtzeit überall dort eingesetzt werden, wo Menschen ungestört bleiben müssen, z.B. in der Nähe von Spitälern, Schulen oder auf Konzertpühnen.

Schalldämpfer gibt es an Atlas Copco-VT-Kompressoren schon seit Jahren als Standardausrüstung. Die neue VSS-Serie ist aber superleise. Diese Kompressoren können gar nicht stören. Die Super-Silensair-Baureihe umfasst vier fahrbare und von robusten luftgekühlten Deutz-Dieselmotoren angetriebene Kompressoren mit einer Liefermenge von 3,5–9,5 m³/Min.

Das gesamte Aggregat ist von einer fest angebauten Schalldämpfhaube umgeben. Die verschliessbaren Kopfteile und innen verriegelbare Seitenteile lassen sich nach aussen herunterklappen.

Lassen Sie sich von Ihrem Atlas Copco-Ingenieur unverbindlich beraten oder verlangen Sie den illustrierten Farbprospekt über die Super-Silensair-Baureihe.

Atlas Copco Notz AG Murtenstrasse 65 2501 Biel-Bienne Tel. 032/29901



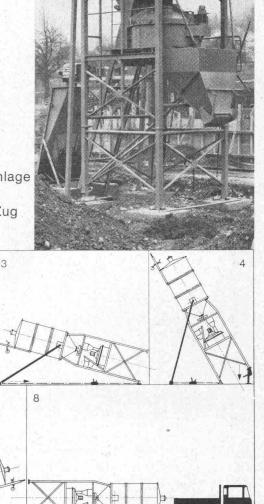
HugglerSuhr fabriziert selber: **Fahrbare** Zwangsmischeranlage Huggler

separate Zemententnahme elektro-hydraulische Zementdosierwaage Aufbauschrapper Untergestell komplett mit Bedienungsstand Druckknopfsteuerung oder Automatik

Für die Grössen ab 750-1500 I, stationäre Ausführung

Beliebige Erweiterungsmöglichkeiten für Kiessilos, Zuteilwände, Fahrbare Zwangsmischeranlage Radialschrappwerke, Betonvorsilos, Krankübel-Fangkörbe usw.

Huggler, von Lastwagen gezogen, mit HABEGGER-Zug aufgestellt.



HugglerSuhr





Inhalt 37/42 m³. Sehr geringer Montageaufwand. Kann auf Transportachse disloziert werden. Passt zu jeder Betonlage. Spart Installationskosten – erhöht die Leistung jeder Betonanlage. Ein Fabrikat aus den Huggler-Werken.

Robust - Preisgünstig - leicht transportierbar.

Emil Huggler AG, Baumaschinenfabrik, 5034 Suhr, Tel. 064 331414

HugglerSuhr



Der persönliche Computer.

<u>Er löst das Problem,</u>
<u>Zeit zur Lösung Ihrer Probleme zu finden:</u>
Das neue System/3 Modell 6

<u>Das neue System/3 Modell 6</u> <u>für technisch-wissenschaftliche</u> Probleme.

Ein kleiner System/3 Computer. Er ist gross genug, um Ihre vielfältigen Probleme zu lösen. Und einfach genug, um von Ihnen persönlich bedient zu werden.

Sie arbeiten direkt am Computer auf der Tastatur. Mit der Programmiersprache BASIC. Damit sparen Sie die Zeit für das Ausfüllen von Programmierformularen und für den Weg zum Computer. Ohne auf Resultate warten zu müssen. Ganz abgesehen von der Zeit, die Sie mit einem Rechenschieber oder einem Tischrechner zuviel aufwenden müssten.

Und Sie können Fehler sofort korrigieren, weil Sie unmittelbar am Computer arbeiten. Ein Computer, der nur ein paar Schritte von Ihrem Arbeitsplatz

entferntsteht, weil er in einem Büro von normaler Grösse Platz findet.

Ausserdem rechnet das Modell 6 sehr schnell (in Mikrosekunden) und druckt Resultate mit 85 Zeichen pro Sekunde. Oder, falls Sie diese noch schneller brauchen, projiziert es sie auf einen Bildschirm.

Aber für Sie vielleicht das Wichtigste: Das Modell 6 erlaubt Ihnen, die beste Lösung eines Problems in einem Arbeitsgang zu entwickeln. So können Sie beispielsweise bei Berechnungen mit einer Annäherungsmethode die einzelnen Schritte sofort nacheinander

Die Lösungen können in der von Ihnen gewünschten Form dargestellt werden. Mit beschreibendem Text. Oder in einer grafischen Darstellung. Oder in Tabellenform

Weil das Modell 6 nicht nur schnell, sondern auch ohne Unterbrechungen es ein ausgezeichnetes Instrument zur Lösung komplexer Probleme. Und zwar durch Sie persönlich.

In Forschung, Entwicklung und Konstruktion entlastet es Sie von Routinearbeiten im Bereich technisch-wissenschaftlicher Berechnungen.

Für die Fertigung kann es Ihnen Markt-Analysen, Lagerhaltungs-Analysen, langfristige Produktionsplanung, Preisstrategie für neue Produkte und weiteres mehr in kürzerer Zeit erstellen.

Im Finanzwesen hilft es Ihnen bei Prognosen für Gewinn, bei Kosten-Analysen, Berechnungen von Zinssätzen, Abschreibungen und vielem anderem. Während Transportun-

Während Transportunternehmen und öffentliche Dienstleistungsbetriebe das Modell 6 für Rentabilitäts-Analysen, Verkehrs- und Belastungsstatistiken, für Personal- und Fahrzeugplanung sowie für Bedarfsprognosen benutzen können.

Das sind nur einige wenige Beispiele, wie das System/3 Modell 6 eingesetzt werden kann.

Rufen Sie doch persönlich die nächste IBM-Niederlassung an, um mehr über den persönlichen Computer zu erfahren.

IBM

Zürich, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano Luzern, St.Gallen





Kraftvoll und robust, doch elegant und wendig: FRISCH-Pneulader – der EUROPÄER von Format Typen: F800, F1100, F1300 und neu F1800

Der F1800 zeichnet sich besonders aus durch enorme Wendigkeit, vorzügliche Übersicht und einfache Bedienung. Der elastische Viertaktmotor mit Drehmomentwandler in Verbindung mit einem 4-Gang Fullpowershiftgetriebe garantiert optimale Ausnutzung der Motorkraft. Durch den ungewöhnlich grossen Knickwinkel (45° nach beiden Seiten) wird eine ausserordentliche Wendigkeit erzielt. Ermüdungsfreie Bedienung und damit verbundene hohe Arbeitsleistung durch Einhebelschaltung der Hydraulik, leichtgängige Lenkung und Wahl aller 4 Vor- und Rückwärtsgänge mit nur einem Hebel. Bei Strassenfahrt kann der Antrieb der Lenkachse abgeschaltet werden. Der Ankippwinkel von 45° und der Auskippwinkel von 90° gewährleisten grösstmögliche Kübelfüllung und restloses Entleeren auch bei klebrigem Material. Das rundumverglaste Fahrerhaus mit aufstellbaren Türen und herausstellbarem Dach bietet ausgezeichnete

Sicht auf Kübel und Arbeitsbereich. Eine kräftige Gebläse-Warmluftheizung und die eingebaute Scheibenwaschanlage werden mit jeder Witterung fertig. Zwei Trittplattbremsventile erleichtern die Arbeit und garantieren hohe Sicherheit. Das rechte dient zur Betätigung der normalen Fahrbremse, mit dem linken wird beim Bremsen zugleich auch der Motor vom Getriebe getrennt, so dass dem Fahrer die volle Motorleistung für die Hydraulik zur Verfügung steht. Sicher interessieren auch Sie sich für unsere nächste Vorführung.

Brun + Cie AG Maschinenfabrik 6244 Nebikon LU Telefon (062) 861612



Wirli

SWISS Coupon Serden Stite enteren an Mild Hearth Reight & Copper Anni Preight & Copper Anni Pr

Wild Reisszeuge werden aus rostfreiem Chromstahl hergestellt. Das bedeutet Präzision auch nach jahrelangem Gebrauch. **Und dauerhafte Brillanz** selbst in tropischem

Ein Beispiel höchster Perfektion: die präzise Geradeführung des Wild Zirkels. Sie ermöglicht ein zuverlässiges Arbeiten. Rasch und sicher kann jede Winkellage exakt eingestellt werden. Ohne Zurückfedern der Zirkelschenkel.

Die Verwendung nur erstklassigen Materials und äusserste Sorgfalt in der Verarbeitung führen zu der weltweit bekannten Spitzengualität, Made in Heerbrugg.

HEERBRUGG

Photogrammetrie Vermessungstechnik Mikreskopie

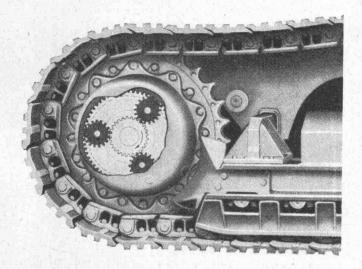


Verlangen Sie mehr von einem Raupenlader. Testen Sie den INTERNATIONAL.

Fahren Sie doch einmal den INTERNATIONAL Raupenlader. Aus reiner Neugierde, oder auch nur aus Spass. Sie werden feststellen, dass in diesem Raupenlader tatsächlich einiges mehr steckt. – Details nämlich. Details worauf es ankommt.

Details die entscheidend sind.

Zum Beispiel:



Planetenübersetzung im Endantrieb

Die gesamte Kraftübertragung der «175 B» und «250 B» ist auf möglichst geringe Drehmomentbelastung der einzelnen Zahnräder und Wellen ausgelegt, wodurch die Lebensdauer des INTERNATIONAL Powershift- und des INTERNATIONAL Planetenlenkgetriebes wesentlich verlängert wird. Erst im Kettenantrieb, wo die maximale Kraft für schwere Ladearbeiten erforderlich ist, steigert die doppelte Planetenübersetzung das Drehmoment auf die erforderliche Höhe. Alle auftretenden Belastungen werden auf die drei Planetenräder gleichmässig verteilt.

Ein entscheidendes Detail?





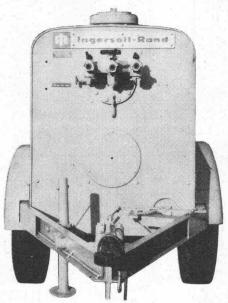
FRANKFURT AM MAIN



Nur für Fachbesucher, Informationen und Eintrittskarten durch: Ihr Reisebüro oder die Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein,

Natural AG, Internationale Messen 4002 Basel, Tel. 061 347070 (ab 21.11.70: 061 22 44 88)

Vermissen Sie etwas an diesem Ingersoll-Rand Kompressor?



Zahlreiche überzeugte Ingersoll-Besitzer wären von diesem Modell enttäuscht. Trotz Oelkühlung, stufenloser Leistungsregulierung, geringen Unterhaltskosten, Langlebigkeit und was der Ingersoll-Vorteile mehr sind.

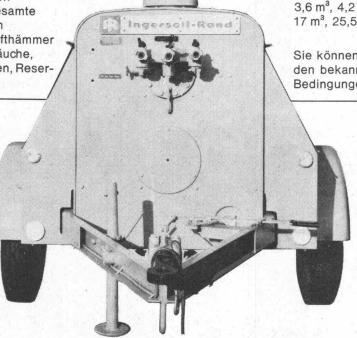
Denn sie haben sich so daran gewöhnt, dass sie in diesen «Hamsterbacken» ihre gesamte Arbeitsausrüstung bequem verstauen können: Presslufthämmer (Ingersoll natürlich!), Schläuche, Spitzeisen, Werkzeugkasten, Reserveölkanne usw.

diese Kofferräume dem Ingersoll-Besitzer in Franken und Rappen wert sind. Macht auch nichts. Deswegen ist der Ingersoll ja auch nicht teurer. Nur praktischer.

Fahrbare IR-Kompressoren liefern wir mit Leistungen von 2,4 m³, 3,6 m³, 4,2 m³, 5 m³, 7 m³, 10,4 m³, 17 m³, 25,5 m³ und 34 m³/min.

Es ist schwer zu berechnen, was

Sie können sie auch mieten – zu den bekannt vorteilhaften Aebi-Bedingungen.



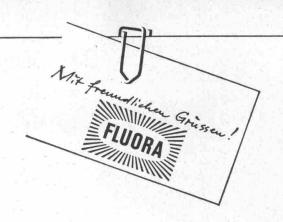
ausgerüstet!



Ingersoll-Rand

Robert Aebi AG

8023 Zürich Uraniastrasse 31/33 Telefon 051/231750



Unser Beitrag an die Kantonsschule Rämibühl in Zürich ist 4,186 Kilometer lang.

Spass beiseite . . . diese Länge ergäbe sich tatsächlich, würde man alle im Rämibühl

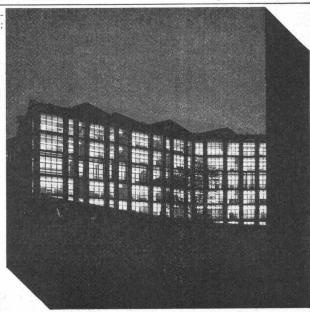
installierten «Fluora»-Leuchten zu einem einzigen Lichtband zusammenfügen.

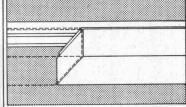
Man wählte «Fluora»-Leuchten für beinahe 80 Normal- und Spezialklassenzimmer, für die Aula, für die Mensa und noch für eine ganze Reihe weiterer Räume dieser grosszügigen Schulanlage. Man wählte zur Hauptsache «Fluora»-Leuchten geschlossener, staubgeschützter Bauart mit je zwei Fluoreszenzlampen 40 W, mit Abdeckungen aus Pyramiden-Klar-Acrylglas, als durchgehende Stränge an «Fluora»-Aufhängeprofilen montiert.

Auch Ihr Fall könnte ein typischer Fall für «Fluora»-Leuchten sein. Fragen Sie auf alle

Fälle unsere Lichtberater (sie lösen nicht nur «kilometerlange» Lichtprobleme).

Kantonsschule Rämibühl Zürich (E. Neuenschwander, dipl. Arch. ETH/SWB, Zürich; Elektroprojekt: R. Martignoni, Zürich)

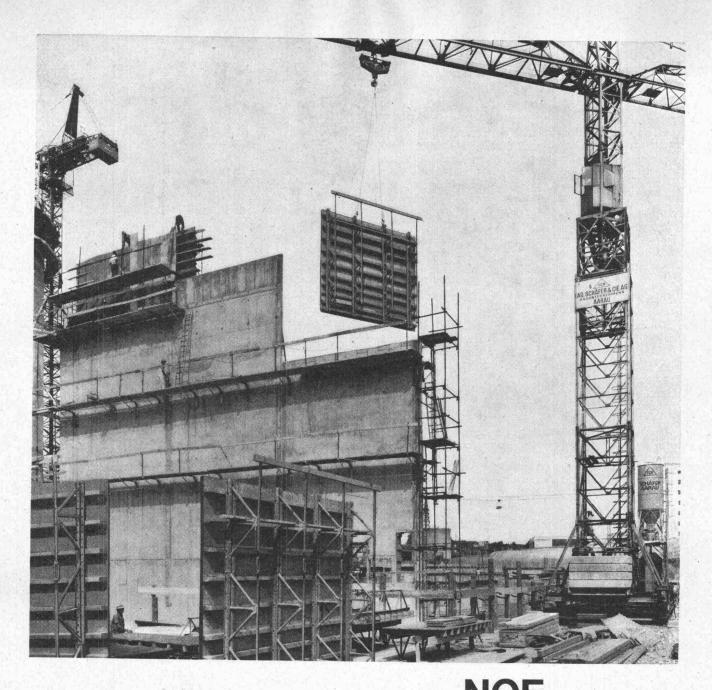




Fluora Herisau Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten, Telefon 071 51 23 63, 9102 Herisau

Industriegemeinschaft Appenzellerland

A



NOE plant für Sie Prlieurbauten in Stahlbeton – verlangen Sie unsere Schicken Sie uns Ihre

Ingenieurbauten in Stahlbeton -NOE ist dabei. Mit NOE-System-Schalungen und NOE-Spezial-Schalungen werden Brücken, Hafenbauwerke. Stützmauern, Wassertürme und andere Bauteile geschalt. Im reichhaltigen Lieferprogramm von kleinen Abstandhaltern über wasserdichte Verspannungs-Systeme bis zu schweren Schalungs-Konstruktionen finden sich Lösungen für viele Aufgaben im Betonbau. Wenn Sie mit der Ausführung derartiger Bauten betraut sind.

verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung. In vielen Fällen werden Sie feststellen, daß NOE gleiche oder ähnliche Probleme schon mit Erfolg gelöst hat. Die Erfahrungen aus unzähligen Ingenieurbauten stehen zu Ihrer Verfügung. Sie planen und bauen sicher mit NOE. Unsere Ingenieure sind die richtigen Partner für Sie, wenn es bei Ihren vielfältigen Aufgaben darum geht, die richtige Schalung am richtigen Platz einzusetzen. Das kann Ihnen viel Arbeit und Geld sparen.

Schicken Sie uns Ihre Arbeitspläne oder rufen Sie uns an – wir sind für Sie da.





Krane, Industrie- und Baumaschinen AG 5001 Aarau - Kasinostr. 29 - Tel. 064 - 245277

Eindrucksvolle Fensterfronten, die auch nach vielen Jahren eindrucksvoll sind!



ROCAL Fenster altern nicht:

TROCAL Fensterprofile bieten durch die Kombinationsmöglichkeiten unterschiedlicher Profile Gestaltungsvariationen vom einachen Fenster bis zu ganzen Lichtfassaden. Alle üblichen Fensterformen und -flügelöffnungsarten können ausgeführt werden. So werden Häuserfronten zu eleganten, modernen Fassaden - jede Wohnung zum hellen freundlichen Heim.

Die Montagezeit für TROCAL Fenster ist kurz - ihr gutes Aussehen dauerhaft.

TROCAL Fenster sind aus durchgefärbtem PVC hart. Sie brauchen keinen Anstrich, keine werterhaltende Pflege. Durch die hervorragenden wärmedämmenden Eigenschaften können Heizkosten gespart werden. Isolierverglasung bereitet mit TROCAL Fensterprofilen keine Schwierigkeit.

Das TROCAL Fenster-System ist ein Teil des TROCAL Fortschritt-Programms, zu dem auch das Mipolam® Fenster-System, das TROCAL Dach-rinnen-System, das TROCAL System für Flachdachabdichtungen, das TRO-CAL System für Abdichtungen im Tief-, Wasser- und Ingenieurbau, die TRO-CAL Wasserbeckenauskleidung und der TROCAL Handlauf gehören. Mit dem TROCAL Fortschritt-Programm nutzen Sie die jahrzehntelange Entwicklung eines fortschrittfreudigen Großunternehmens beim Einsatz von Kunststoffen im Bausektor.

Ihnen:

Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Verkaufsabteilung 31/F D 521 Troisdorf, Telefon (0 22 41) 151

Sie wollen mehr wissen - alles sagt

Nobel Chemie AG Zürich Hottinger Str. 19 Postfach, 8021 Zürich, Tel. 051/47 484

Bitte schicken Sie uns ausführliche Informationen über das TROCAL Fortschritt-Programm
Name
Firma

Dynamit Nobel liefert mehr als den Kunststof

Ist es so selbstverständlich, dass ein Notstrom-Ingenieur von der Erfahrung aller seiner Kollegen profitiert?



Für uns ja.

Denn unsere Notstrom-Ingenieure tauschen ihre Erfahrungen aus.
Und können jederzeit auf das Wissen ihrer Kollegen
zurückgreifen. Das führt zu sicheren Lösungen. Wir wissen
nämlich nur zu gut: Mit Notstrom lässt sich nicht spassen.

SAUBER + GISIN

Sauber + Gisin AG, 8034 Zürich Höschgasse 45, 051-348080



SIMIT Hydraulikbagger



Der SIMIT Hydraulikbagger hat einen dreiteiligen Ausleger Das heisst:

- keine unwirtschaftlichen Greifereinsätze mehr
- alle Arbeiten werden millimetergenau mit dem Tieflöffel bewältigt
- Verspriessungen sind keine Hindernisse; bei einem Spriessabstand von mindestens 1,4 m gräbt der SIMIT mit dem Tieflöffel bis 5,7 m senkrecht in die Tiefe
- erhöhte Beweglichkeit und grosse Tragkraft, bei 7 m Ausladung noch 2,3 t

Wählen Sie SIMIT, den einzigen Hydraulikbagger mit dreiteiligem Ausleger



Rolba AG, Zürcherstrasse, 8620 Wetzikon, Telefon 051 77 38 31—36 Bahnstation ist: 8620 Wetzikon

Unser Schlechtwetter-Tip:

2% Friolite-oC oder 1% Sika-Frostschutz

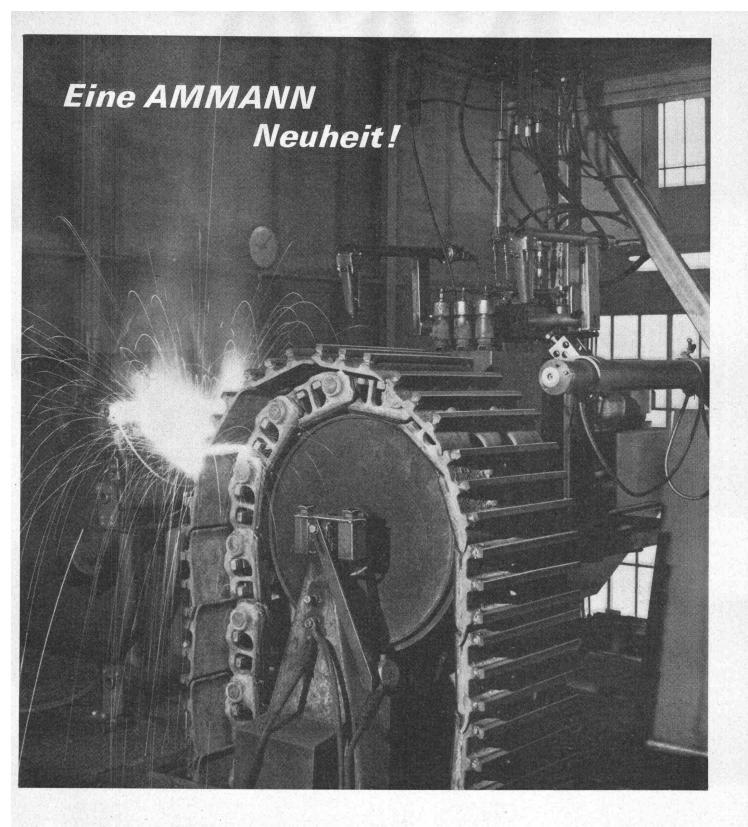
Ist Nachtfrost zu erwarten? Muss mit Dauerfrost gerechnet werden? Oder droht gar eine ausgedehnte Kältewelle? - Das alles braucht Sie nicht zu beunruhigen. Sie können trotzdem Ihre Bautermine einhalten und weiterbetonieren. Weiterbetonieren bei Nachtfrostgefahr und kalter Witterung - dank 1% Sika-Frostschutz. Weiterbetonieren selbst bei

Dauerfrost und schwerer Kältebeanspruchung – dank 2% Friolite-oC. Weitsichtige Leute legen sich einen Vorrat an Sika-Frostschutz und Friolite-oC an. Für den Fall, dass es plötzlich kalt wird. Und es wird kalt werden. Darauf können Sie sich verlassen. Auf Sika-Frostschutz und Friolite-oC aber auch. Ihr Baumaterialhändler hält Sika-Frostschutz und Friolite-oC für Sie bereit.

Sika Service

Kaspar Winkler + Co CTW Chemisch-Technische Werke AG Sika Norm AG 8048 Zürich, Telefon 051 62 40 40





Stegaufschweissen bei AMMANN mit dem neuentwickelten AMMANN-Halbautomaten jetzt schneller, billiger und einwandfrei

Ein Beispiel

Stegaufschweissen auf zwei 955-K-Ketten:

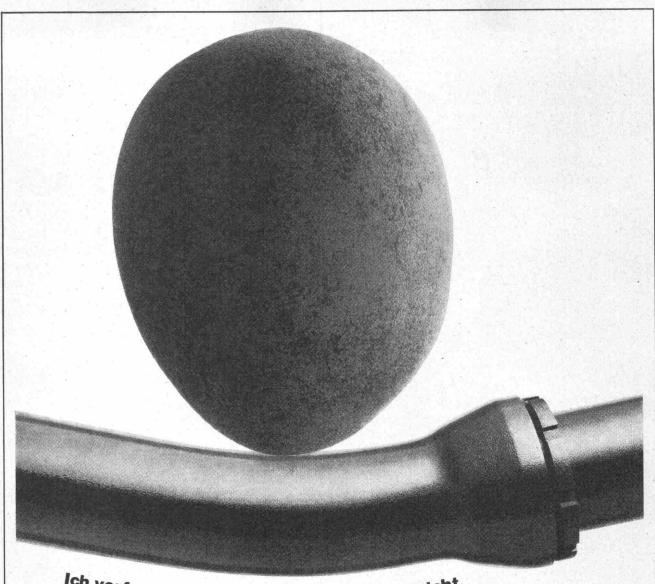
Bisher benötigte Zeit von Hand: zirka 4 Tage

mit dem AMMANN-Halbautomaten: zirka 2 Tage

AMMANN-Kundendienstseit Generationen bewährt

Caterpillar und Cat sind Schutzmarken der Caterpillar Tractor Co





Ich verforme mich zwar, aber ich breche nicht.

Weil ich aus duktilem Gusseisen bin. Ein Rohr, das aus duktilem Gusseisen geschleudert wird, kann das von sich sagen. Erdbewegungen, Schläge und Stösse von aussen nimmt es auf.

Das ist das Neue: Das duktile Gussrohr verformt sich. Aber es bricht nicht.

VON ROLL

VON ROLL AG. Werk Choindez, 2763 Choindez

579

Der MENZI-BAGGER MUCK 3000-S leistet tatsächlich mehr als die andern



Arbeit mit dem Grabenlöffel



Verlegen von Zementröhren Graben für eine Rohrleitung





Arbeit in einem Bergbach



Verlad auf einen Lastwagen



Arbeit mit der Schneeräumschaufel



Arbeit im Sumpf



In den Bergen



Arbeit in einem See



Bagger-Einsatz beim Bau einer Strassenunterführung



bei Lawinenverbauungen

Garantie 2 Jahre — perfekter Service

ERNST MENZI AG

CH-9443 WIDNAU

(Schweiz)

Tel. (071) 72 26 26

Raums baret

Auf dem Weg zur
Zukunftsheizung, die
überhaupt keinen Raum
mehr beansprucht, schufen wir den
Überdruckkessel GD, der enorm viel
Raum spart. Viel Raum im Heizraum,
und Raum in allen Stockwerken, dank
dem kleinen Kaminquerschnitt.

Was sparen Sie sich ausserdem mit dem GD?

ie sparen sich die ganze Problematik der Beheizung von Miethäusern und Wohnblöcken, denn wir haben mit 19 kompakten Kesseleinheiten (von 132 000—958 000 kcal/h) alles für Sie gelöst.

> je sparen sich baldige Neuinstallationen, denn der GD lebt unglaublich lange.

lie sparen
Ihren Mietern Ärger
mit dem Warmwasser: der
Chromnickelstahlboiler
oder die Zellen-Bätterie liefert
es stets «à discrétion».

ie sparen
sich überdimensionierte
Schallisolationen, denn
der GD heizt praktisch
geräuschlos, da mit normalem
1- oder 2-Stufen-Brenner heizbar.

Wer beim Bauen an die Zukunft denkt, wählt Ideal Standard ie sparen sich
Zukunftsprobleme, denn
dank der Gliederbauweise
ist der Kessel
jederzeit
erweiterungsfähig.

ie sparen sich
Spezialkesselfundamente,
denn die jedem Kesselglied
angegossenen Gusseisenfüsse
gewährleisten gleichmässige
Bodenbelastung.

ie sparen, wenn Sie wollen, den Kellerheizraum, denn GD-Kessel lassen sich auf dem Dach montieren.

O I D E A L STANDARD

4657 Dulliken Verwaltung: 8600 Dübendorf, Tel. 051 851103

₹ 2599

So urteilt Toni Frei, Bauunternehmer, über den Meili-MA 1500



... Meili baut den Kipper/Transporter MA 1500 extra für die Schweiz!

Für extreme Strassen- und Geländeverhältnisse! Für harten Ganzjahres-Einsatz! Der Meili-MA 1500 scheut keine Arbeit. keine noch so unwegsame Strecke. Er löst manches Problem einfacher und wirtschaftlicher als die meisten «Anderen» seiner Klasse.

Der Meili-MA 1500 hat die schmälere Spur, die Ladefläche der «Grossen» und den bestechend engen Wendekreis der «Kleinen». Das robuste Fahrgestell, die verwindungsfreie Chassis 3-Punkt-Lagerung, die überdimensionierten geländegängigen Antriebsräder, die Nutzlast (1 m³ oder 2m³), der kraftvolle geräuscharme 52-PS Dieselmotor oder 75-PS Benzinmotor (MA 1600), die serienmässige Differenzialsperre, die rostfreie Fahrerkabine, der zuverlässige Meili-Service (in der ganzen Schweiz) und noch viele vorteilhafte Eigenschaften zeichnen den Meili-MA 1500 besonders aus.

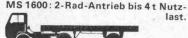
Es gibt ihn auch mit 2-Rad Antrieb (M 1500/1600)!

Übrigens: Sie dürfen diesen Kipper/Transporter mit dem Führerschein Kat. A fahren! Sogarmit 10-Tonnen-Anhänger! Möchten Sie noch mehr wissen über den MA 1500? Oder über das Meili-Geräteanbauprogramm (Schneeschleuder, Schneefräse, Sandstreugerät, Seilwinde, Verladekran, Plattenvibrator etc.)? Rufen Sie uns an! Verlangen Sie Dokumentation, Referenzen oder eine unverbindliche Vorführung. Nicht vergessen: Heute noch den Gutschein einsenden!

Neu: Jetzt gibt es den vorteilhaften Meili-Finanzierungsplan! Er erleichtert Ihnen die Anschaffung.

MAS 1600

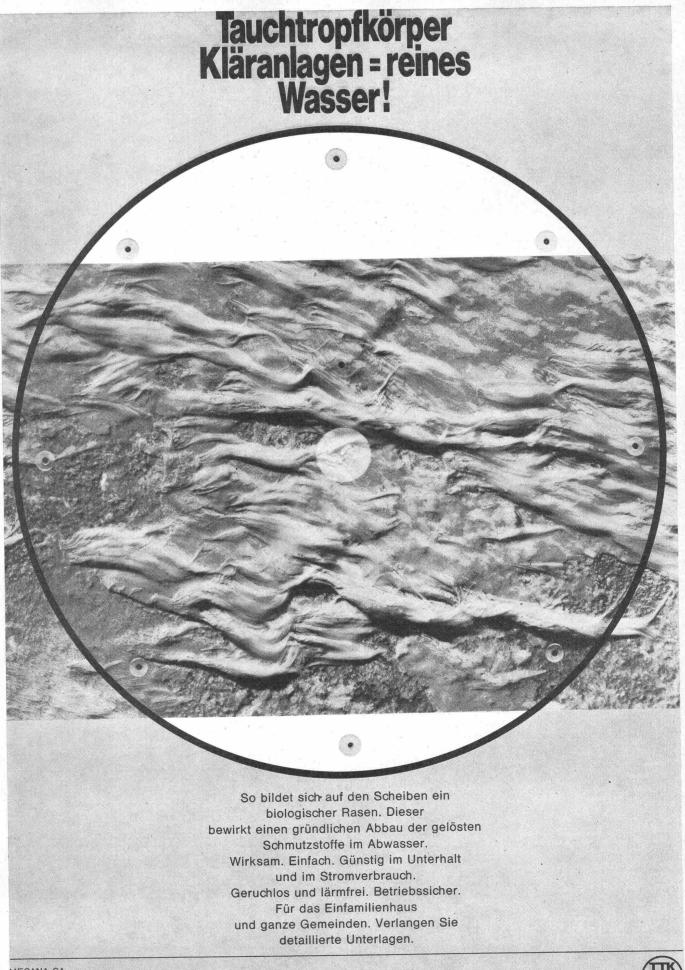
MAS 1600: Sattelschlepper, 3,2 t Nutzlast, Allrad, 75-PS Ford (Benzin),



MA 1500: Kipper/Schnelltransporter, Allrad, 1,3 t Nutzlast, 52-PS Diesel, Führerschein Kat. A. M 1500: 2-Rad-Antrieb, 1.5 t Nutzlast, MA 1500 C. 15-Gang-Getriebe, MA 1600: 75-PS Ford (Benzin) Allrad.

E. Meili, March-Werk Spezialfahrzeuge 8862 Schübelbach SZ 055 / 751 91

** Schrein Natch-Neek 985ante Dokumenation | Referenzen der Natural Natch-Neek 985ante Dokumenation | Referenzen | Referen



MECANA SA Maschinenfabrik CH-8716 Schmerikon Tel. 055/57561







ALLIS-CHALMERS Baumaschinen

Leistungsfähige und für moderne, rationelle Erdbewegung bewährte



Allis-Chalmers

Bulldozer

Modell	Motor max. PS	Dozer- Blatt/m	Gewicht Tonnen
652/653	59	2,36	5,5
HD- 6 EP	104	2,43	8,8
HD-11 EP	240	2,99	12,4
HD-16 DP	250	3,37	18,7
HD-21 B	385	4,26	28,6
HD-41	635	6,10	54,0

Allis-Chalmers

Raupenlader

Modell	Motor max. PS	Schaufel- inhalt/l	Gewicht Tonnen
655/HD-4	59	765	6,2
6 G	104	1150	10,5
7 G Serie B	192	1350	11,5
12 G	240	2100	21,5

Allis-Chalmers

Radlader

Modell	Motor max. PS	Schaufel- inhalt/l	Gewicht Tonnen
840***	83	1000	6,25
545**	135	1350	8,1
545 H**	135	1530	8,85
645**	192	2100	11,5
TL-30*	210	2300	13
745**	240	3050	17
745 H**	240	3500	18,6

^{*} mit starrem Rahmen

Generalvertretung — Ersatzteillager — Reparaturdienst mit Werkstatt- und Schnellservice-Wagen Eigene Reparaturwerkstätten mit Geleiseanschluss

MAVEG AG/SA LYSS

Industriering 11, 3250 LYSS

Telefon 032 / 84 42 42

mit ** 90 ° *** 80 ° Knicklenkung



Johann Sebastian Bach — Musik
in letzter Vollendung — Faszination —
Bewunderung — Verehrung. Staunen über die
einzigartige Leistung eines grossen Meisters —
Grösse, die uns klein macht. Neidlos.

Daneben erscheint unsere Arbeit als ein bescheidener Broterwerb. Auch wenn wir an Flugplätzen, Autobahnen, Wolkenkratzern und selbst Konzertsälen arbeiten. Aber nichts kann uns daran hindern, aus diesem unserem Broterwerb eine Höchstleistung zu machen. Eine völlig unmusikalische, prosaische Arbeit zwar, die uns jedoch fasziniert, die uns begeistert, weil wir auch darin die Vollendung anstreben.

Deshalb ist es möglich, sich nicht nur über eine «Fuge in G-Moll» zu freuen, sondern auch über eine perfekt ausgeführte, saubere Isotech-Fugendichtung.

Deshalb denken wir tagsüber nur an Isotech-Fugen. An gute, erstklassige, saubere Fugen-Dichtungen. An Ihre Terminwünsche. An Ihre Qualitätsansprüche. An Sie.

Nur abends — hin und wieder — geniessen wir Bach. Fugen, die eben noch schöner, noch besser sind und noch länger halten als Isotech-Fugen. Und wir bleiben ohne Neid.

ISOTECH

Europas grösste Spezialfirma für Fugendichtungen

SC

-	Winterthur Aarau	Hegmattenstrasse 20 Buchserstrasse 57		2 27 27 27 4 24 58 51	ISOTECH SA	1008		6, chemin d'Huttins 21, rue du Mont-Blanc			24 56 08 32 10 48	
4000	Basel Bellinzona	Blotzheimerstrasse 22 Via C. Molo	Tel. 09	1 43 45 76 2 5 96 10	ISOTECH GmbH		Frankfurt Berlin	Mauritiusstrasse 6 Wegenerstrasse 4	Tel.	0311	35 94 23 86 16 70	
	Bern	Looslistrasse 3		1 55 37 73			Karlsruhe	Hauptstrasse 75	Tel.	0721	6 21 96	
	Luzern St. Gallen	Lindengartenweg 7 Spisergasse 41		1 41 71 55 1 22 66 80	ISOTECH GmbH		Wien	Schiffmühlenstrasse 116	Tel.		24 32 36	
(4)4-3-4	Zürich	Ankerstrasse 15		1 23 96 78	ISOTECH N. V.		Amsterdam	Amsteldijk 44	Tel.		79 18 84	

Maschinen + Bahnbedarf AG 8600 Dübendorf 051 / 85 00 21



MBA/DÜBENDORF

0.391.1

UNBEGRENZTES VERTRAUEN ZUM P&H-MOBILHYDRAULIKKRAN

Das ist kein Superlativ von uns, das ist die spontane Aeusserung eines Geschäftsfreundes!



Mobil-Hydraulikkrane

R - 125	Tragkraft	11 350	kg
R - 150		13 600	kg
R - 180		16 300	kg
R - 180		16 300	k

Auto-Hydraulikkrane

T - 150	Tragkraft	13 600	kg
T - 250		22 700	kg
T - 650		59 000	kg

Wenn Sie mit ein und derselben Maschine mit Hochlöffel, Tieflöffel oder Dragline baggern und sie auch noch als Kranverwenden wollen, dann nehmen Sie den Seilbagger von Ruston-

Bucyrus



RUSTON-BUCYRUS



Diese vielseitige Verwendungsmöglichkeit, das zeitsparende Umrüsten, die lange Lebensdauer und die hohe Qualität der einzelnen Aggregate ergeben eine aussergewöhnliche Wirtschaftlichkeit. Daher sind 22-RB, 30-RB und 38-RB in der Schweiz zum Begriff geworden. Bei der modernen Konstruktion wurde besonders an die Arbeitserleichterung des Baggerführers gedacht: mit einer effektvollen und betriebssicheren Luftsteuerung, schallisolierter Führerkabine, pneumatischer Kraftstoffpumpe und hervorragender Zugänglichkeit für Service-Arbeiten. — Lassen Sie sich über die neue Ruston-Bucyrus-Reihe orientieren durch die Baumaschinen-Fachleute der Generalvertretung:

ALFAG



die neue Lastwagen-Generation 1970



Panorama-Frontlenkerkabine: modern, robust, geräumig Höhere Motorleistungen Gesamtgewichte: 12 bis 19 Tonnen

Bewährte Wirtschaftlichkeit

Wir erweitern

unser Vertreter-und Servicenetz und suchen deshalb Regionalvertreter, Servicewerkstätten und Verkäufer.

Generalvertretung für die Schweiz



Automobilwerke Franz AG, 8046 Zürich Abteilung Lastwagen, Wehntalerstrasse 581, Tel. 051 57 45 41

COUPON

Senden Sie mir/uns: Komplette Dokumentation (Bitte um nähere Angaben!) Ich/wir bitte(n) um Ihren Telefonanruf (Gewünschtes bitte ankreuzen!)

Firma: Strasse:

PLZ/Ort:

Pulvi-Mixer





GENAUE TIEFEN-KONTROLLE

AUF ZAHLREICHEN BAUSTELLEN ZU **BESICHTIGEN**



E.R.E.

Equipement Rationnel d'Entreprises s.a. Bd de Pérolles, 10 1700 FRIBOURG

Auf Dicht Allenah Jauen

Wenn's um Spezialarbeiten im Tiefbau geht.
Denn Dicht findet immer den wirtschaftlichsten Weg:
mit dem genau passenden Pfahlsystem,
dem geeigneten Spezialgerät
und der nötigen Erfahrung.
Das alles senkt Ihre Baukosten.
Und gibt Ihnen Sicherheit, wenn Sie
auf Pfahlgründungen von Dicht bauen.

Dicht AG St. Gallen 071 – 23 16 45 Luzern 041 – 22 24 65 Bern 031 – 22 72 77 Zürich 051 – 52 06 33



50 75

Priesterseminar Luzern

Architekt W. Rüssli, Luzern Bauunternehmung Medici AG, Luzern

Herr Kremmel:

«Hier haben wir mit der cobeton eine wirklich rationelle Lösung gefunden!»

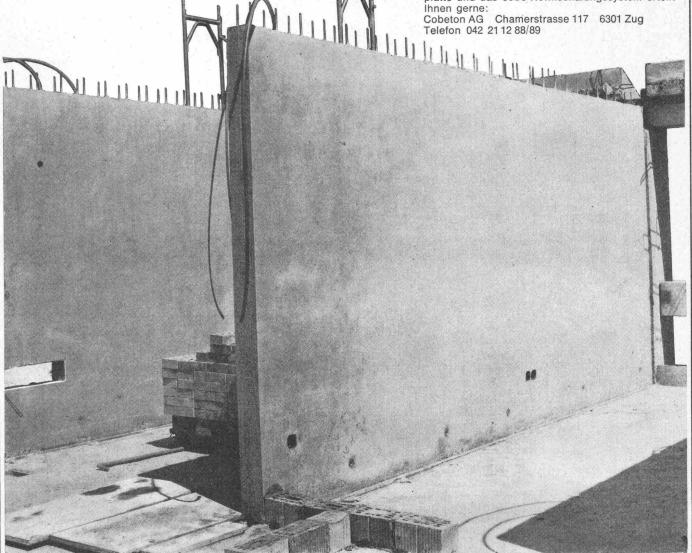
Ursprünglich waren Backsteinwände beidseitig verputzt vorgesehen. Auf Grund von Schallmessungen, die vom Architekten an ähnlichen Objekten vorgenommen wurden, entschloss man sich für Betonwände. Aus Kostengründen wurde ein bedingt streich- und tapezierfertiger Beton verlangt, man gewann dadurch zusätzlich noch etwa 4 cm an Raumbreite.

Der kurze Bautermin und eine Vielzahl gleicher Wände in den Abmessungen von 513×250×15 cm, sowie die Auflage, einen fugenlosen, spachtelfertigen Beton herzustellen, bewog uns, eine System-Schalung anzuschaffen. Das Anbringen von diversen elektrischen Installationen musste ebenfalls berücksichtigt werden, womit eine Holz-Kunst-

stoff-Schalungsplatte als ideale Schalhaut fest-stand.

Mit der heute nur der Cobeton zur Verfügung stehenden «Gigant»-Schalungsplatte (660×265 cm) und dem durchdachten cobe-Normschalungssystem haben wir hier eine überzeugende Lösung gefunden. Mit einem Minimum an Arbeitskräften wurden jeden zweiten Tag vier Schalungseinheiten umgesetzt. Das niedrige Gewicht der Schalung (42 kg/m²) erlaubt es ohne Schwierigkeiten, ganze Kraneinheiten von 14 m² ein- und auszuschalen. Diese sind so konzipiert, dass sie nach Beendigung dieser Baustelle ohne Mühe in Normelemente zerlegt werden können.

Detaillierte Auskunft über die «Gigant»-Schalungsplatte und das cobe-Normschalungssystem erteilt Ihnen gerne:

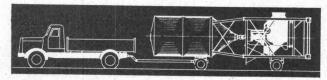


Das Mobil*

* Das neue Maxima Kompakt-Mobil.

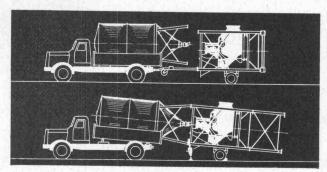
Mobil-Mobil.

Strassentransport ohne Spezialbewilligung. Wahlweise ein- oder zweiteilig. Auch enge und kurvenreiche Strecken befahrbar.



Selbstmontage-Mobil.

Kompakte, fertig verdrahtete Anlage ohne lose Einzelteile. Kurze Aufstellzeit dank neuem, vereinfachtem Montagesystem. Ausschwenkbarer Turmunterbau. Spezial-Sicherheitshubwinde mit zwei Übersetzungen, auf Wunsch mit Elektromotor.



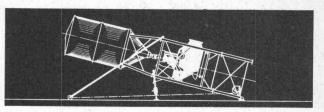
Bauplatzideal-Mobil.

Runder Zementsilo, d.h. günstiges Winddruckverhältnis, d.h. kleine Fundamentsockel, d.h. geringer Aushub. Montagestützenpaar mit nur einer Laufrolle, daher verwindungsfreies Aufrichten der Anlage auch bei unebenem Gelände.

Einmann-Mobil.

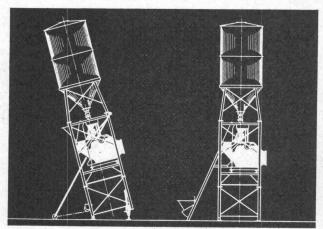
Einmann-Anlage. Voll- oder halbautomatisch. Mit Maxima-Reversiermischer oder mit Zwangsmischer. Grössen: 250,

350, 500 und 750 Liter. Einheitlicher Turm für alle Modelle.



Qualitäts-Mobil.

Präzisions-Zementwaage mit 4-Punkt-Aufhängung und grossem Kreiszeigerkopf. Unübertroffene, wartungsfreie und robuste Maxima-Kieswaage.



Maxima-Mobil.

Gebaut zum Geld sparen: weniger Stunden für Transport und Montage, weniger qualifizierte Leute nötig

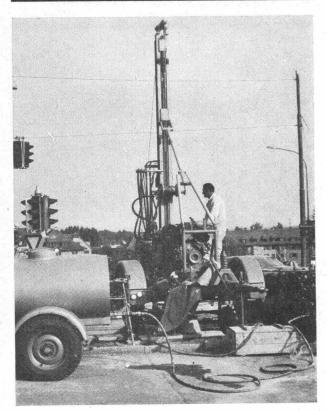
qualifizierte Leute nötig.

Und noch etwas: Mit jeder MaximaAnlage verkaufen wir einen zuverlässigen
Service. Mit laufend geschulten Spezialisten.
Und eigenen Niederlassungen in allen
Landesteilen!

Maxima – da weiss man, was man hat.



baumaschinen ag zürich Badenerstrasse 570 Tel. 051/54 99 80



Sondierbohrung Bucheggplatz Zürich

Sondierbohrungen

Rotationskernbohrungen
Rammsondierungen
Scherflügelversuche
Ungestörte Bodenproben
Durchlässigkeitsuntersuchungen
Bohrungen für Injektionen
Fels- und Lockergesteins-Anker

Ing. Greuter AG, Zürich

Tel. 051 / 32 90 28

Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen und Bohrungen



Kaufen Sie Vorteile?



- schwenken der Schar von 90° rechts bis 90° links (Vertikal) ohne die Kabine zu
- Parallelogramm-Pendelvorrichtung hält die gewählte Sturzeinstellung der Vorderräder in jedem Gelände konstant.
- Robuste, für grösste Beanspruchungen konstruierte Rahmenkonstruktion mit Lebensdauer-Werksgarantie für Rahmen.
- der hochgeschwungene Rahmen ermöglicht

grossen Hub der Schar, gibt gute Sicht auf Planie. - zwei Hydraulikzylinder ermöglichen die leichte und präzise Handhabung des V-förmig zentral montierten Aufreissers.

zudem wird die Maschine von erfahrenen Service-Beratern periodisch kostenlos überprüft.

Charles

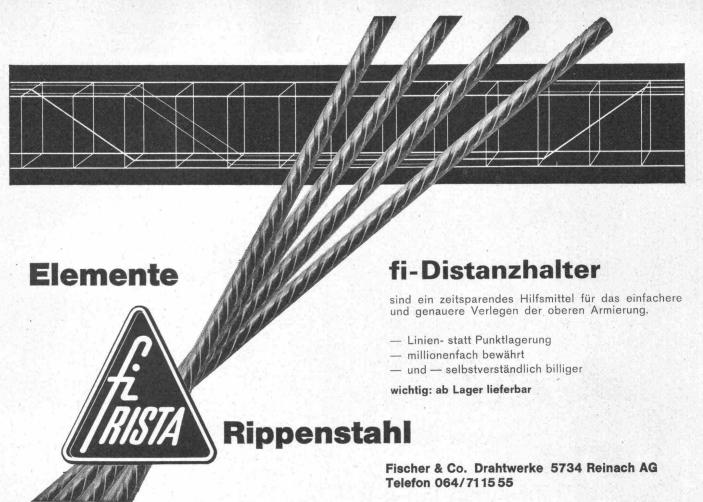
Baumaschinen

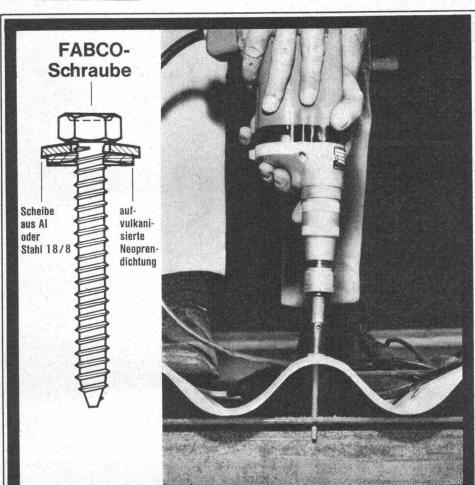
Kriesbachstrasse 1

Telefon 051-93 39 33

Machines d'entreprise
Route Cantonale, 1162 St-Prex
Téléphone 021-76 13 91

Téléphone 021-76 13 91





FABCO

Befestigungs-System

Das FABCO-System, das auf dem Prinzip einer gewindeformenden Dichtschraube basiert, bietet neue Möglichkeiten, Dach- und Wandplatten rationell zu befestigen. Wird absolute Korrosionsbeständigkeit gewünscht, sind FABCO-Schrauben aus rostfreiem Stahl 18/8 zu verwenden.

Unsere Sachbearbeiter zeigen Ihnen gerne die FABCO-Vorteile an Hand einer unverbindlichen Demonstration.

KOENIG

Dr. Ing. Koenig AG Tel. 051 - 88 26 61 8953 Dietikon Abt. Befestigungs-Technik



Service-Center für Blech nach Mass Befestigungs-Technik